

Professionals in motion



**BONDIOLI
& PAVESI**



INDEX INDEX INDICE

PTO DRIVE SHAFTS TRANSMISSIONS A CARDANS TRANSMISIONES A CARDAN		4
PTO DRIVE SHAFTS TRANSMISSIONS A CARDANS TRANSMISIONES A CARDAN		10
GEARBOXES RENOVIS D'ANGLE CAJAS DE ENGRANAJES		16
PARALLEL SHAFT GEARBOXES BOITIERS A ARBRES PARALLELES CAJAS DE ENGRANAJES DE EJES PARALELOS		20

Copyright©: Bondioli & Pavesi S.p.A.
January 2012 - Design by: Bondioli & Pavesi
- Printed in Italy.
The data reported in this catalogue are not
binding. Bondioli & Pavesi reserves the right
to change specifications without notice.

Copyright©: Bondioli & Pavesi S.p.A.
Janvier 2012 - Conception graphique:
Bondioli & Pavesi - Imprimé en Italie.
Les caractéristiques contenues dans ce
catalogue sont données à titre indicatif et
sans engagement. Bondioli & Pavesi se
réserve le droit de modifier les
caractéristiques techniques de ses produits
à tout moment et sans préavis.

Copyright©: Bondioli & Pavesi S.p.A.
Enero 2012 - Proyecto Gráfico: Bondioli &
Pavesi - Impreso en Italia.
Los datos indicados en la siguiente
publicación no son vinculantes. Bondioli &
Pavesi se reserva la posibilidad de realizar
cambios en la misma sin aviso previo.



Bondioli & Pavesi was founded at Suzzara in 1950 and since then it has been producing components for power transmission.

This decision has led to a complete range of products able to satisfy the needs of customers all over the world.

Today Bondioli & Pavesi is present in more than 50 countries and is a leader in the production of drivelines for agricultural use and of gearboxes for every type of industrial and agricultural application.

Bondioli & Pavesi naît à Suzzara en 1950 et se consacre immédiatement à la production de composants pour la transmission de puissance.

Ce choix a permis d'élaborer une gamme complète de pièces en mesure de répondre aux exigences des clients du monde entier. De nos jours, Bondioli & Pavesi est présente dans plus de 50 pays et représente une marque de référence dans la production de transmissions à cardans pour l'agriculture et de renvois d'angle destinés aux applications industrielles et agricoles.

Bondioli & Pavesi fue fundada en Suzzara en 1950 y desde entonces se dedica a la fabricación de componentes para la transmisión de potencia.

El resultado es una amplia gama de productos capaz de satisfacer las exigencias de los clientes en cualquier parte del mundo.

En la actualidad, Bondioli & Pavesi está presente en más de 50 países y es una empresa de referencia en la producción de transmisiones por cardán para el sector agrícola y de cajas de engranajes para todo tipo de aplicación industrial y agrícola.



Every single generation is made to take up the challenges of its own world, a developing world.

Even today, farming is undergoing a period of new challenges, that have to be faced, and a period of new bounds, that have to be crossed. Hence, nowadays a more and more safe, reliable and efficient machinery is required.

It is the machinery of a new generation, like yours.

To enhance to the maximum the potentialities of this new machinery SFT has taken to the field, to offer you cardan driveshafts of a new generation.

Chaque génération doit relever des défis dans un monde en évolution.

Chaque jour en Agriculture, des nouvelles contraintes doivent être surmontées.

Pour ces raisons, la sécurité, la fiabilité, la rentabilité doivent s'améliorer sur les machines agricoles de nouvelle génération comme les vôtres.

Pour valoriser au maximum leurs caractéristiques, la SFT est là.

La transmission à cardans pour votre génération.

Cada generación recoge el desafío de un mundo que cambia.

También, hoy en la agricultura hay desafíos que hay que afrontar, objetivos que hay que superar.

De esta manera, nacen máquinas que trabajan, siempre, de una manera más segura, más eficaz y más fiables, como la tuya.

Para afianzar al máximo sus características, aparece en el mercado SFT, la transmisión a cardan de tu generación.



SIZE TYPE DIMENSIONS	540 min ⁻¹				1000 min ⁻¹				CATEGORIES CATÉGORIE CATEGORIA	
	NOMINAL POWER PUISSEANCE NOMINALE POTENCIAL NOMINAL		NOMINAL TORQUE COUPLE NOMINAL PAR NOMINAL		NOMINAL POWER PUISSEANCE NOMINALE POTENCIAL NOMINAL		NOMINAL TORQUE COUPLE NOMINAL PAR NOMINAL			
	kW	Pn CV	Mn N·m	in·lb	kW	Pn CV	Mn N·m	in·lb	RD	HD
S1	13	18	234	2073	20	27	190	1679	1	1
S2	21	28	364	3224	31	42	295	2612	2	1
S4	28	38	494	4376	42	57	400	3545	4	3
S5	37	50	651	5758	55	75	527	4664	4	3
S6	40	55	716	6334	61	83	583	5161	5	4
H7	51	70	911	8061	78	106	745	6592	6	4
S8	66	90	1171	10364	100	136	956	8457	6	5
H8	66	90	1171	10364	100	136	956	8457	6	5
S9	81	110	1431	12668	122	166	1166	10323	7	5
SH	97	132	1717	15201	147	200	1405	12437	8	7
S0	124	169	2199	19462	187	254	1785	15795	8	7
SK	181	246	3200	28323	272	370	2600	23013	8	8

The nominal torque M_n as the torque associated with a 1000 hour lifetime of a joint operating with joint angle $\alpha = 5^\circ$, rotational velocity $n = 540 \text{ min}^{-1}$ (or 1000 min^{-1}), and a 50 hour lubrication frequency. The nominal power P_n is the power corresponding to the nominal torque M_n .

Le couple nominal M_n est défini comme le couple auquel correspond la durée de vie du joint pour 1000 heures avec un angle de travail $\alpha = 5^\circ$, une vitesse $n = 540$ ou 1000 min^{-1} , un intervalle entre les graissages de 50 heures. La puissance nominale P_n est la puissance correspondant au couple nominal M_n .

El par nominal M_n se define como el par al que corresponde la duración del nudo de 1000 horas con ángulo $\alpha = 5^\circ$, rotación $n = 540$ o 1000 min^{-1} , con intervalos de engrase cada 50 horas. La potencia nominal P_n es la potencia correspondiente al par nominal M_n .



U-JOINTS JOINT SIMPLES NUDO SIMPLE	CV-JOINTS JOINT GRAND ANGLE NUDO HOMOCINÉTICO	FOUR-TOOT PROFILE TUBES PROFIL A QUATRE CANNELURES TUBOS TELESÓPICOS DE CUATRO DIENTES	FREE ROTATION PROFILE TUBES FREE ROTATION TUBOS FREE ROTATION	SPLINED TELESCOPING MEMBERS BARRE CANNELÉE MACIZO ESTRIADO
mm	mm	mm	mm	mm
A= 22,0 H= 54,0	---	D ₁ = 35,2 T ₁ = 2,00	D ₂ = 30,8 T ₂ = 3,00	---
A= 23,8 H= 61,3	A ₁ = 22,0 H ₁ = 76,0	D ₁ = 45,6 T ₁ = 2,75	D ₂ = 39,6 T ₂ = 3,00	D ₁ = 40,4 T ₁ = 3,10 D ₂ = 29,00 T ₂ = 4,00
A= 27,0 H= 74,6	A ₁ = 22,0 H ₁ = 86,0	D ₁ = 50,2 T ₁ = 2,75	D ₂ = 44,2 T ₂ = 3,50	D ₁ = 48,0 T ₁ = 3,35 D ₂ = 36,0 T ₂ = 4,00
A= 30,2 H= 79,4	---	D ₁ = 50,2 T ₁ = 2,75	D ₂ = 44,2 T ₂ = 4,20	---
A= 30,2 H= 79,4	A ₁ = 27,0 H ₁ = 100,0	D ₁ = 53,9 T ₁ = 3,25	D ₂ = 46,9 T ₂ = 4,50	D ₁ = 58,5 T ₁ = 3,60 D ₂ = 45,0 T ₂ = 4,20 D= 40 z= 14
A= 30,2 H= 91,5	A ₁ = 27,0 H ₁ = 100,0	D ₁ = 58,2 T ₁ = 3,25	D ₂ = 51,2 T ₂ = 5,00	---
A= 34,9 H= 93,5	A ₁ = 30,2 H ₁ = 106,0	D ₁ = 58,2 T ₁ = 3,25	D ₂ = 51,2 T ₂ = 5,00	---
A= 34,9 H= 93,5	A ₁ = 30,2 H ₁ = 106,0	D ₁ = 66,0 T ₁ = 3,50	D ₂ = 58,5 T ₂ = 4,50	---
A= 34,9 H= 106,0	A ₁ = 30,2 H ₁ = 122,0	D ₁ = 66,0 T ₁ = 3,50	D ₂ = 58,5 T ₂ = 4,50	---
A= 42,0 H= 107,5	A ₁ = 34,9 H ₁ = 110,0	D ₁ = 70,2 T ₁ = 4,00	D ₂ = 61,7 T ₂ = 5,75	---
A= 42,0 H= 130,0	---	D ₁ = 70,2 T ₁ = 4,00	D ₂ = 61,7 T ₂ = 5,75	---
A= 50,0 H= 140,0	---		D ₂ = 61,8	---

Four Tooth Profile Tubes are also available with Rilsan coated or with heat-treated inner tube. Free Rotation tubes are also available with Rilsan coated inner tube.

Les tubes télescopiques à 4 cannelures sont disponibles avec revêtement Rilsan ou avec traitement thermique. Les tubes télescopiques "Free rotation" peuvent être fournis avec revêtement Rilsan sur demande.

Los tubos telescopicos de cuatro dientes están disponibles en versión RILSAN o con tubo interno tratado térmicamente. Los tubos telescopicos "FREE ROTATION" están disponibles también en versión RILSAN.

**80° CONSTANT VELOCITY JOINT
JOINT DOUBLE HOMOCINETIQUE 80°
NUDO HOMOCINÉTICO 80°**



**50° CONSTANT VELOCITY JOINT
JOINT DOUBLE HOMOCINETIQUE 50°
NUDO HOMOCINÉTICO 50°**



GREASING SYSTEM



SINGLE CHAIN



The lubrication frequency has been extended from the traditional one day to a weekly interval. Each component of SFT driveshafts, including constant velocity joints, is specifically designed to operate for at least 50 hours without maintenance.

Grease fittings are aligned and easy to access. Extended 250 hour lubrication interval is possible for specific applications.

The 50 hours interval of lubrication for CV Joints can be occasionally extended to 100 hours.

La fréquence de lubrification a été portée de une journée à une semaine.

Tous les composants de transmission SFT y compris le joint double homocinétique sont prévus pour travailler 50 heures sans entretien.

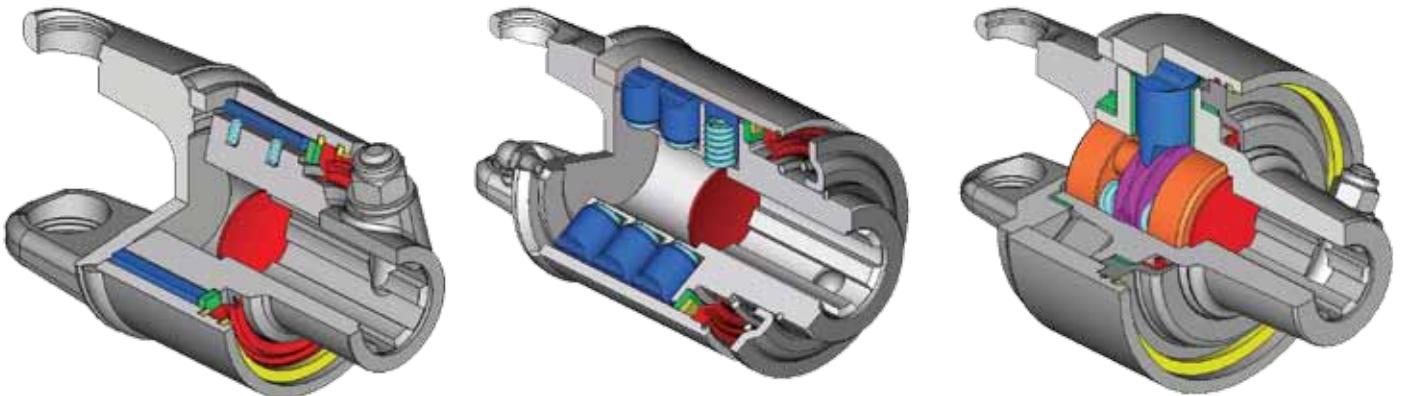
Les graisseurs sont alignés pour un accès facile et rapide.

L'intervalle de lubrification peut être étendu à 250 h pour des applications spécifiques.

Pour les joints doubles homocinétiques jusqu'à 100 h occasionnellement.

La frecuencia de engrase de las transmisiones SFT se amplía de la intervención diaria a una intervención semanal. Todos los componentes de la transmisión SFT, comprendidos nudos homocinéticos, han sido proyectados para que la transmisión pueda trabajar al menos 50 horas sin intervalos de mantenimiento. Todos los puntos de engrase de los órganos de la transmisión SFT se encuentran alineados permitiendo fácil acceso y una rápida intervención. El intervalo de engrase, en aplicaciones específicas, puede ampliarse hasta 250 horas. Hasta 100 horas, ocasionalmente, en los nudos homocinéticos.

TORQUE LIMITERS AND OVERRUNNING CLUTCHES
LIMITEURS DE COUPLE ET ROUE LIBRE
LIMITADORES DE PAR Y RUEDA LIBRE



OVERRUNNING CLUTCH
ROUE LIBRE
RUEDAS LIBRES

RA



50E

RL



PERMANENTLY LUBRICATION
LUBRIFICATION A VIE
LUBRIFICACIÓN PERMANENTE

SHEAR BOLT TORQUE LIMITER
LIMITEUR A BOULON DE RUPTURE
LIMITADOR DE PAR

LB



SEASONAL LUBRICATION
LUBRIFICATION SAISONNIERE
LUBRIFICACIÓN ESTACIONAL

SA



50E

RATCHET TORQUE LIMITER
LIMITEURS A CAMES
LIMITADOR DE PAR POR PESTILLOS

LC



SEASONAL LUBRICATION
LUBRIFICATION SAISONNIERE
LUBRIFICACIÓN ESTACIONAL

LN



50E

LT



SEASONAL LUBRICATION
LUBRIFICATION SAISONNIERE
LUBRIFICACIÓN ESTACIONAL

AUTOMATIC TORQUE LIMITER
LIMITEURS AUTOMATIQUES
 LIMITADOR DE PAR AUTOMATICO
 PERMANENTLY LUBRICATION
LUBRIFICATION A VIE
LUBRIFICACIÓN PERMANENTE

LR



FRiction TORQUE LIMITERS
LIMITEURS DE COUPLE A FRICITION
 LIMITADOR DE PAR DE DISCOS DE FRICCIÓN

ADJUSTABLE
REGLABLE
 CON TARA REGULABLE

ADJUSTABLE
REGLABLE
 CON TARA REGULABLE

NON ADJUSTABLE
NON REGLABLE
 CON TARA FIJA

FRiction TORQUE LIMITERS INCORPORATED OVERRUNNING CLUTCH
LIMITEURS DE COUPLE A FRICITION AVEC ROUE LIBRE INCORPORÉE
 LIMITADOR DE PAR DE DISCOS DE FRICCIÓN CON RUEDA LIBRE INCORPORADA

ADJUSTABLE
REGLABLE
 CON TARA REGULABLE

ADJUSTABLE
REGLABLE
 CON TARA REGULABLE

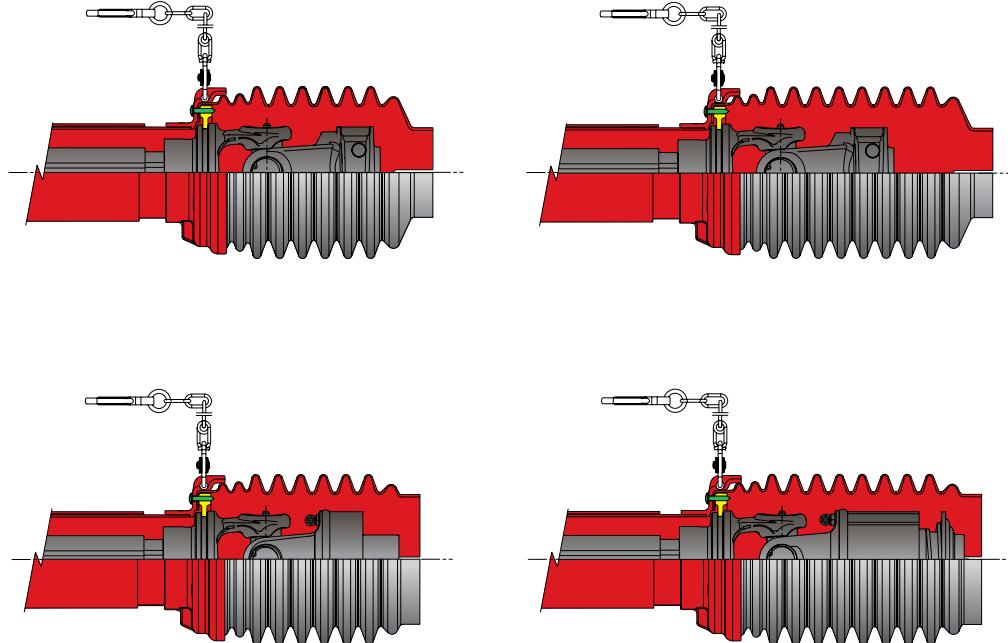
NON ADJUSTABLE
NON REGLABLE
 CON TARA FIJA

TORSIONALLY RESILIENT JOINT
AMORTISSEUR ELASTIQUE
NUDO ELÁSTICO

GE



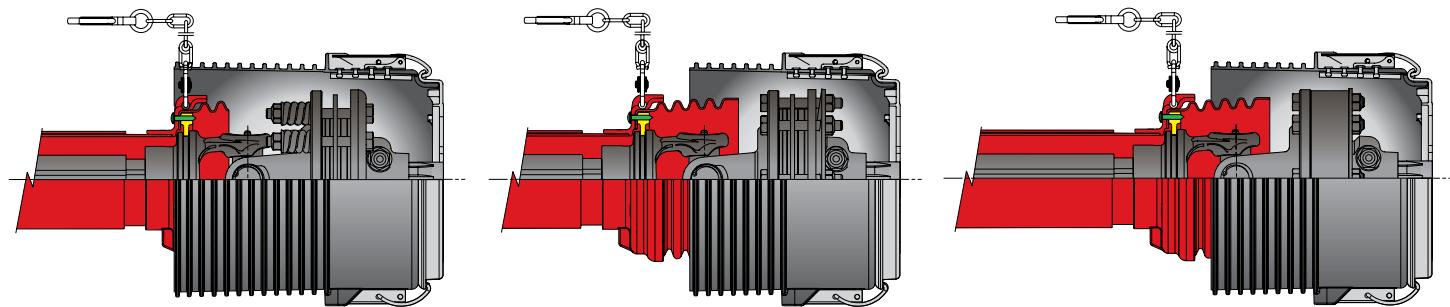
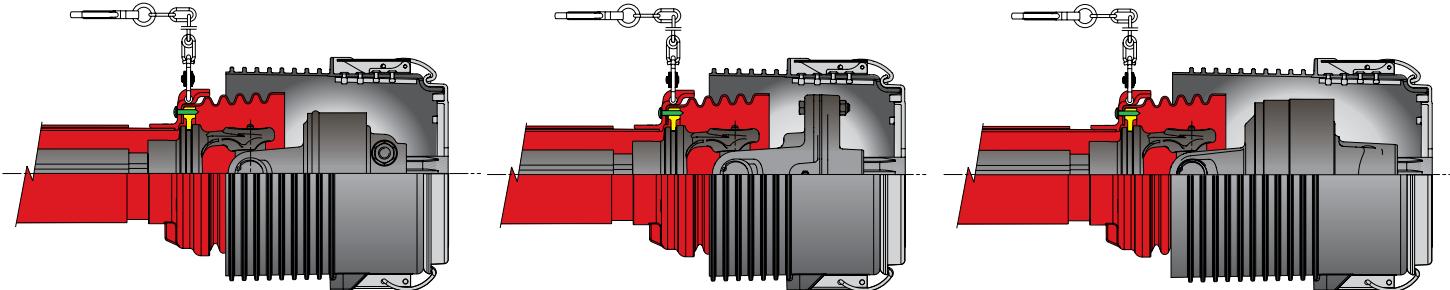
SHIELD CONE CONFIGURATIONS
GAINES DE PROTECTION EN OPTION
BANDAS DE PROTECCIÓN OPCIONALES



INTERACTIVE GUARDING SYSTEM
SYSTÈME INTÉGRÉ DE PROTECTION
SISTEMA INTEGRADO DE PROTECCIÓN

sft

IMPLEMENT INPUT CONNECTION SHIELDS
BOLS DE PROTECTION
CAPERUZAS



In 1950 Bondioli & Pavesi was born, and with that came a driveline design that took technology and innovation to heart. Used all over the world, with production of over 25 million, this driveline has never stopped moving forward. Today it has a new look. It's called Global and it is younger than ever.

En 1950, Bondioli & Pavesi est née, avec un projet et une solution de transmission mécanique qui associait innovation et technologie.

Utilisée dans le monde entier, produite à plus de 25 millions d'exemplaires, cette transmission n'a cessé d'évoluer.

Aujourd'hui, elle est totalement renouvelée. Elle s'appelle Global et elle est plus jeune que jamais.

En el 1950 nace Bondoli & Pavesi y con ella el proyecto de una transmisión mecánica con una nueva concepción innovadora y tecnológica. Una transmisión vendida en todo el mundo, de la cual se han producido más de 25 millones de unidades y que no ha dejado de crecer.

Hoy se ha renovado completamente. Se llama Global y es más joven que nunca.

Global



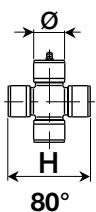
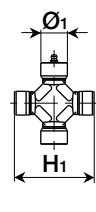
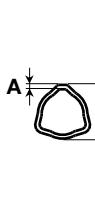
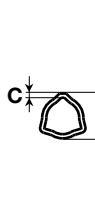
SIZE TYPE DIMENSIONES	540 min ⁻¹				1000 min ⁻¹				CATEGORIES CATEGORY CATEGORIA ASAE	
	NOMINAL POWER PIUSSANCE NOMINALE POTENCIA NOMINAL		NOMINAL TORQUE COUPLE NOMINAL PAR NOMINAL		NOMINAL POWER PIUSSANCE NOMINALE POTENCIA NOMINAL		NOMINAL TORQUE COUPLE NOMINAL PAR NOMINAL			
	kW	Pn CV	N·m	Mn in-lb	kW	Pn CV	N·m	Mn in-lb	RD	HD
G1	12	16	210	1850	18	25	172	1500	1	1
G2	15	21	270	2400	23	31	220	1950	2	1
G3	26	35	460	4050	40	55	380	3350	2	2
G4	26	35	460	4050	40	55	380	3350	3	3
G5	35	47	620	5500	54	74	520	4600	4	3
G7	47	64	830	7350	74	100	710	6250	4	4
G8	61	83	1080	9560	96	130	913	8050	5	5

The nominal torque M_n as the torque associated with a 1000 hour lifetime of a joint operating with joint angle $\alpha = 5^\circ$, rotational velocity $n = 540 \text{ min}^{-1}$ (or 1000 min^{-1}), and a 50 hour lubrication frequency. The nominal power P_n is the power corresponding to the nominal torque M_n .

Le couple nominal M_n est défini comme le couple auquel correspond la durée de vie du joint pour 1000 heures avec un angle de travail $\alpha = 5^\circ$, une vitesse $n = 540$ ou 1000 min^{-1} , un intervalle entre les graissages de 50 heures. La puissance nominale P_n est la puissance correspondant au couple nominal M_n .

El par nominal M_n se define como el par al que corresponde la duración del nudo de 1000 horas con ángulo $\alpha = 5^\circ$, rotación $n = 540$ o 1000 min^{-1} , con intervalos de engrase cada 50 horas. La potencia nominal P_n es la potencia correspondiente al par nominal M_n .

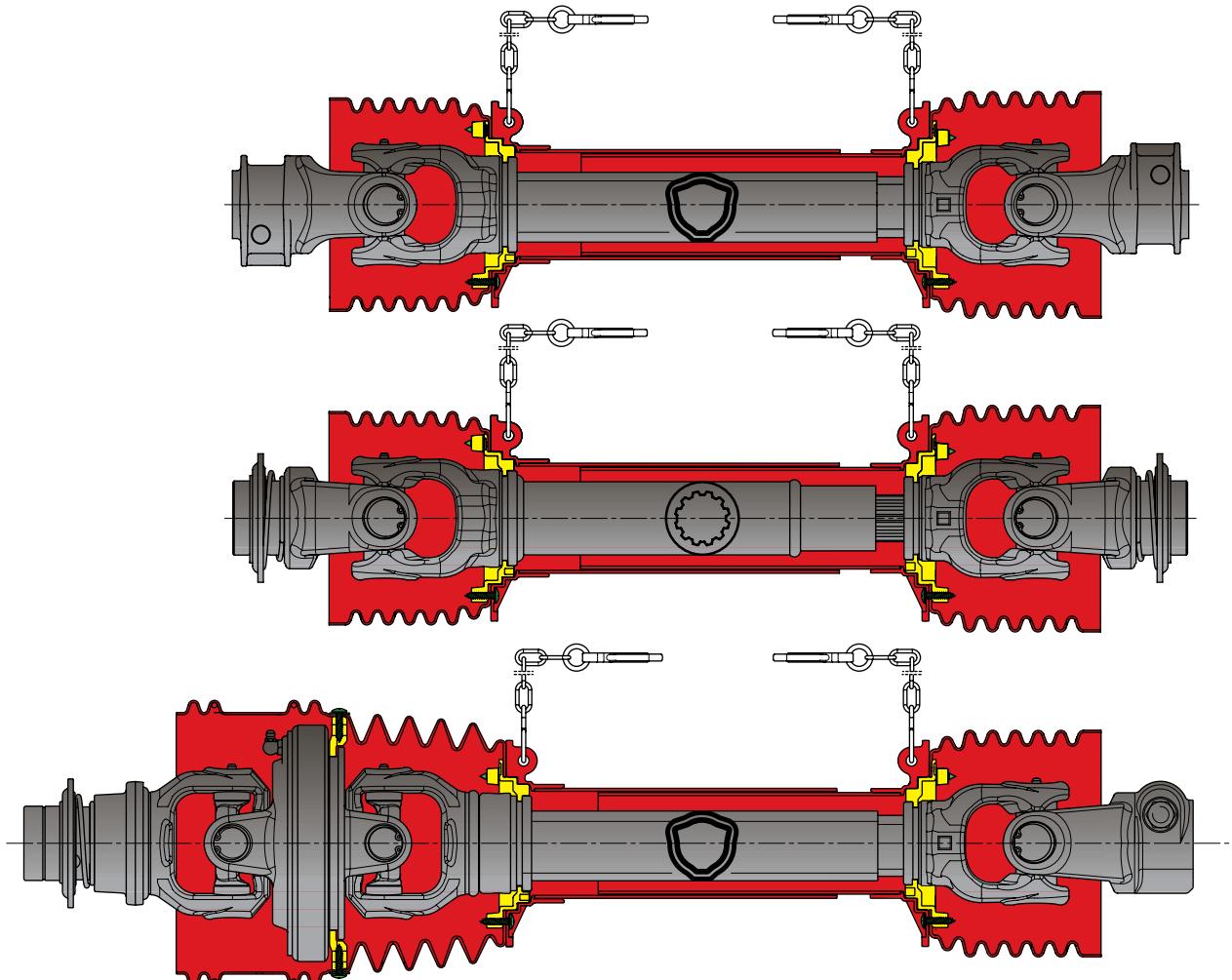


U-JOINTS JOINT SIMPLES NUDO SIMPLE	CV-JOINTS JOINT GRAND ANGLE NUDO HOMOCINÉTICO	TRIANGLE PROFILE TUBE TUBE TRILOBE TUBO TRIANGULAR	SPLINED TELESCOPING MEMBERS BARRE CANNELEE MACIZO ESTRIADO	MAX TORQUE COUPLE MAX PAR MAX
 $\varnothing = 22,0$ $H = 54,0$ mm	 $\varnothing_1 = 22,0$ $H_1 = 76,0$ mm	 $A = 2,6$ $B = 32,5$ mm	 $C = 4,0$ $D = 26,5$ mm	---
$\varnothing = 23,8$ $H = 61,3$	$\varnothing_1 = 22,0$ $H_1 = 76,0$	$A = 3,2$ $B = 36,0$	$C = 4,0$ $D = 29,0$	---
$\varnothing = 27,0$ $H = 74,6$	---	$A = 3,4$ $B = 43,5$	$C = 3,2$ $D = 36,0$	---
$\varnothing = 27,0$ $H = 74,6$	$\varnothing_1 = 22,0$ $H_1 = 86,0$	$A = 3,4$ $B = 43,5$	$C = 4,0$ $D = 36,0$	$D = 30$ $z = 10$
$\varnothing = 30,2$ $H = 79,4$	$\varnothing_1 = 27,0$ $H_1 = 100,0$	$A = 3,0$ $B = 51,5$	$C = 3,8$ $D = 45,0$	$D = 35$ $z = 12$
$\varnothing = 30,2$ $H = 91,4$	$\varnothing_1 = 27,0$ $H_1 = 100,0$	$A = 4,0$ $B = 54,0$	$C = 4,2$ $D = 45,0$	$D = 35$ $z = 12$
$\varnothing = 35,0$ $H = 93,5$	$\varnothing_1 = 30,2$ $H_1 = 106,0$	$A = 4,0$ $B = 54,0$	$C = 5,5$ $D = 45,0$	$D = 40$ $z = 14$
				3500
				30980

Profile Tubes are also available with Rilsan coated or with heat-treated inner tube.

Les tubes télescopiques sont disponibles avec revêtement Rilsan ou avec traitement thermique.

Los tubos telescópicos están disponibles en versión RILSAN o con tubo interno tratado térmicamente.



**easy lubrication
entretien facile
engrase simplificado**



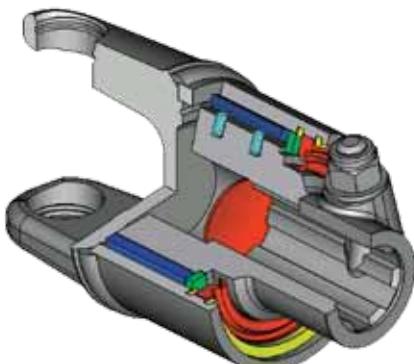
The standard lubrication frequency for all components of series Global cardan joint drivelines is 50 hours. This lengthens the lubrication interval from a daily chore to a weekly routine.

Grease fittings are aligned and easy to access.

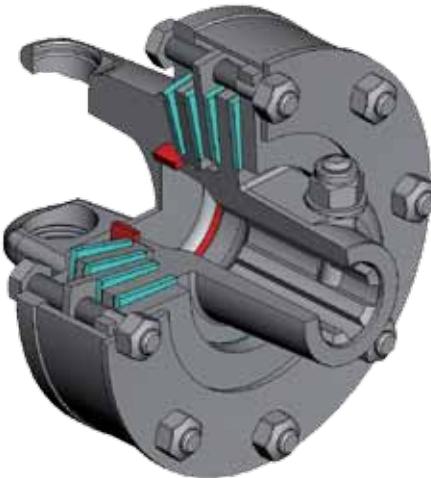
Tous les composants des transmissions série Global, joints homocinétiques compris, doivent être lubrifiés toutes les 50 heures, c'est-à-dire une fois par semaine au lieu d'une fois par jour précédemment. Les graisseurs sont alignés pour un accès facile et rapide.

Todos los componentes de las transmisiones Serie Global, nudos homocinéticos incluidos, pueden engrasarse cada 50 h, o sea una vez a la semana en lugar de una vez al día. Todos los puntos de engrase se encuentran alineados permitiendo fácil acceso y una rápida intervención.

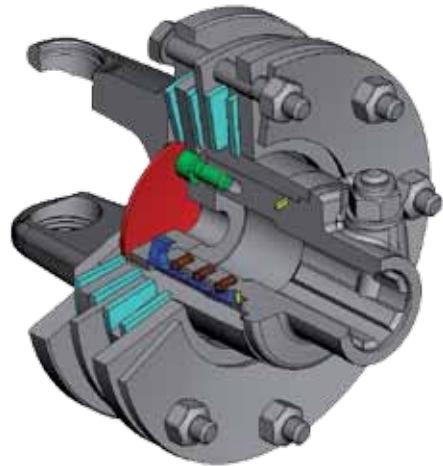
TORQUE LIMITERS AND OVERRUNNING CLUTCHES
LIMITEURS DE COUPLE ET ROUE LIBRE
LIMITADORES DE PAR Y RUEDA LIBRE



RL



FT



FNV

OVERRUNNING CLUTCH
ROUE LIBRE
RUEDAS LIBRES

SHEAR BOLT
 TORQUE LIMITER
LIMITEUR A BOULON
DE RUPTURE
LIMITADOR DE PAR

RA



50

LB



RATCHET TORQUE LIMITER
LIMITEURS A CAMES
LIMITADOR DE PAR POR PESTILLOS

ONE-WAY
UNIDIRECTIONNEL
UNIDIRECCIONALES

SA



50

SYMMETRICALS
BIDIRECTIONNEL
SIMÉTRICOS

LN



AUTOMATIC TORQUE LIMITER
LIMITEURS AUTOMATIQUES
LIMITADOR DE PAR

PERMANENTLY
 LUBRICATION
LUBRIFICATION A VIE
LUBRIFICACIÓN PERMANENTE

LR



TORSIONALLY
 RESILIENT JOINT
AMORTISSEUR
ELASTIQUE
NUDO ELÁSTICO

GE



FRiction TORQUE LIMITERS
LIMITEURS DE COUPLE A FRICCIÓN
LIMITADOR DE PAR DE DISCOS DE FRICCIÓN

ADJUSTABLE
REGULABLE
 CON TARA
 REGULABLE

ADJUSTABLE
REGULABLE
 CON TARA
 REGULABLE

NON
 ADJUSTABLE
NON REGULABLE
 CON TARA FIJA

FV



FFV



FT



FRiction TORQUE LIMITERS INCORPORATED OVERRUNNING CLUTCH
LIMITEURS DE COUPLE A FRICCIÓN AVEC ROUE LIBRE INCORPORÉE
LIMITADOR DE PAR DE DISCOS DE FRICCIÓN CON RUEDA LIBRE INCORPORADA

ADJUSTABLE
REGULABLE
 CON TARA
 REGULABLE

FNV



ADJUSTABLE
REGULABLE
 CON TARA
 REGULABLE

FFNV

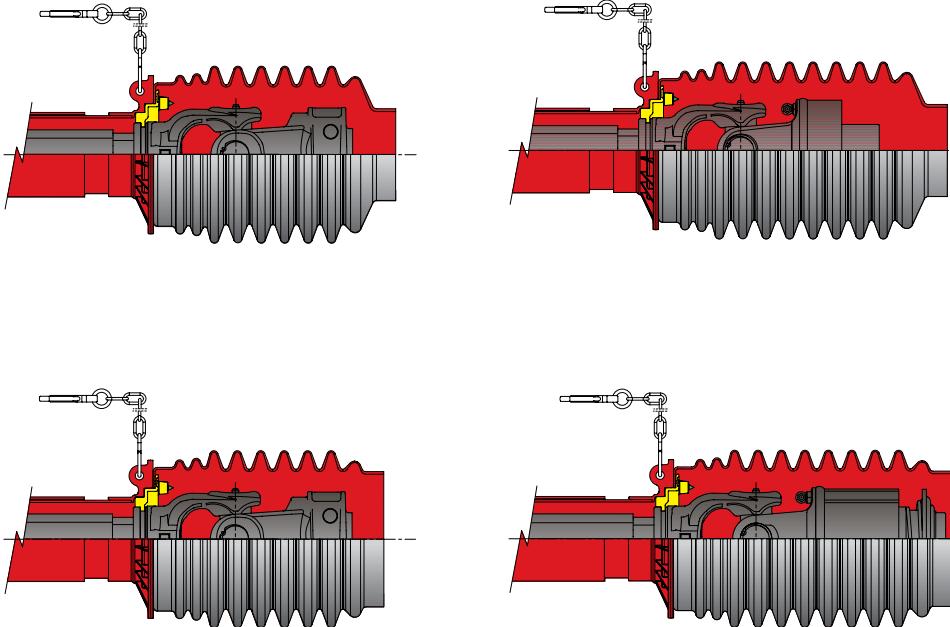


NON
 ADJUSTABLE
NON REGULABLE
 CON TARA FIJA

FNT



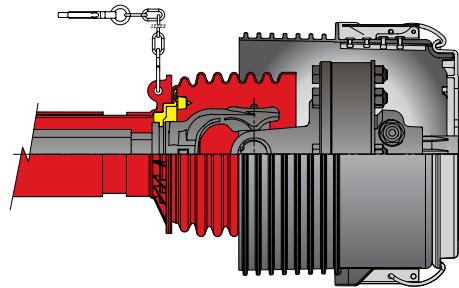
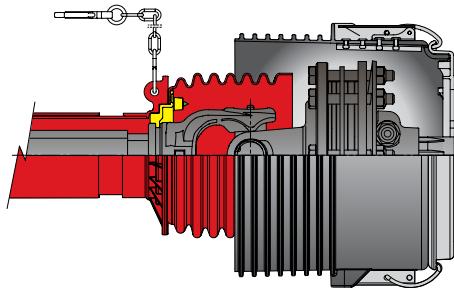
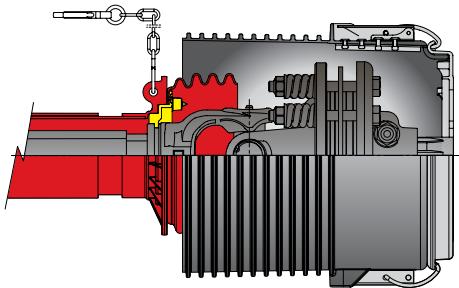
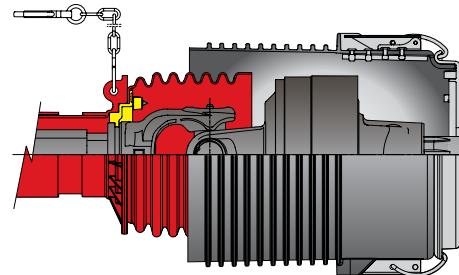
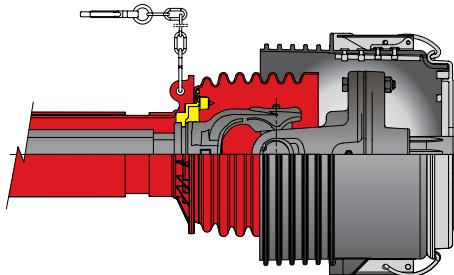
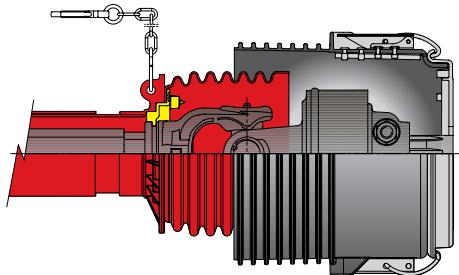
SHIELD CONE CONFIGURATIONS
GAINES DE PROTECTION EN OPTION
BANDAS DE PROTECCIÓN OPCIONALES



INTERACTIVE GUARDING SYSTEM
SYSTÈME INTÉGRÉ DE PROTECTION
SISTEMA INTEGRADO DE PROTECCIÓN

Global

IMPLEMENT INPUT CONNECTION SHIELDS
BOLS DE PROTECTION
CAPERUZAS



The gearbox is a key element in the system of moving implements, in agricultural machinery and in industrial applications. For this reason Bondioli & Pavesi has always been present in these particular sectors of the market with a wide range of products.

Distinctive features of the company are its great production capacity, high technological standards and the willingness to develop specific new solutions based on the customer's requirements.

It is this attention to the customer's needs that makes Bondioli & Pavesi the ideal partner for developing solutions for power transmission all over the world.

Le renvoi d'angle est un élément clé pour la chaîne cinématique des machines mobiles, des machines agricoles et des applications industrielles. Voilà pourquoi Bondioli & Pavesi a toujours su accompagner ces secteurs de marché en leur fournissant une gamme complète de composants.

L'entreprise se distingue pour sa forte capacité de production, son niveau technologique de pointe et sa disponibilité à étudier de nouvelles solutions sur la base des exigences du client.

Se consacrer aux exigences du client est la caractéristique principale de Bondioli & Pavesi qui en fait le partenaire idéal pour le développement de solutions de transmission de la puissance à travers le monde entier.

La caja de engranajes es un elemento clave en la cadena cinemática de las máquinas operadoras móviles, en las máquinas agrícolas y en las aplicaciones industriales. Es por ello que la presencia de Bondioli & Pavesi es una constante en estos particulares sectores de mercado a los que propone una amplia gama de productos.

La empresa se distingue por su gran capacidad de producción, sus altos estándares tecnológicos y la capacidad de desarrollar nuevas soluciones específicas para las exigencias de los clientes.

Es justamente su preocupación por las necesidades del cliente lo que convierte a Bondioli & Pavesi en el colaborador ideal para el desarrollo de soluciones dedicadas a la transmisión de potencia en todo el mundo.



GEARBOXES RENOVIS D'ANGLE CAJAS DE ENGRANAJES

SERIE
SERIES **1000**



Typical applications:
Spreader, Mowers, Garden machiery
Ratios from 1:1 to 2,78
as multiplicier or reducer.
Power up to 26 kW at 540 min⁻¹
High strength die cast aluminium alloy cases.

Principales applications:
Distributeur d'engrais,
Machines pour le jardinage
Rapports de 1:1 à 2,78
en multiplication et en réduction.
Puissances jusqu'à 26 kW à 540 min⁻¹
Boîtiers en alliage d'aluminium moulé sous pression offrant une résistance élevée.

Principales aplicaciones:
Abonadoras,
Máquinas para jardinería
Relaciones desde 1:1 a 2,78
en multiplicación y reducción.
Potencias hasta 26 kW a 540 min⁻¹
Cuerpo en aleación de aluminio presofundido de alta resistencia.

SERIE
SERIES **2000**



Multi-purpose gearboxes
Ratios from 1:1 to 2,78
as multiplier or as reducer
Power up to 202 kW at 540 min⁻¹
One piece cast iron case.
Power up to 331 kW at 1000 min⁻¹

Boîtiers multifonctions
Rapports de 1:1 à 2,78
en multiplication et en réduction
Puissances jusqu'à 202 kW à 540 min⁻¹
Boîtiers monobloc en fonte.
Puissances jusqu'à 331 kW à 1000 min⁻¹

Caja de engranajes multipropósito
Relaciones desde 1:1 a 2,78
en multiplicación y reducción
Potencias hasta 202 kW a 540 min⁻¹
Cuerpo monobloc en fundición.
Potencias hasta 331 kW a 1000 min⁻¹

SERIE
SERIES **2001**



Typical applications:
Flail mowers, Stalk shredders
Ratios from 1,93 to 5,33
as multiplicier or as reducer.
Power up to 147 kW at 540 min⁻¹
One piece cast iron case.

Principales applications:
Déchiqueteuses,
Débroussailleuses à rotor
Rapports de 1,93 à 5,33
en multiplication et en réduction.
Puissances jusqu'à 147 kW à 540 min⁻¹
Boîtiers monobloc en fonte.

Principales aplicaciones:
Trituradoras,
Desbrozadoras de rotor
Relaciones desde 1,93 a 5,33
en multiplicación y reducción.
Potencias hasta 147 kW a 540 min⁻¹
Cuerpo monobloc en fundición.

SERIE
SERIES **2002**
SÉRIE
SERIES **2003**



Post hole digger gearboxes:
with output inverter (2002)
without output inverter (2003).
Reduction ratios from 1,93:1 to 4,50:1
One piece cast iron case.

Boîtiers pour tarière:
avec inverseur (2002)
sans inverseur (2003)
Rapports de 1,93:1 à 4,50:1 en réduction
Boîtiers monobloc en fonte.

Caja de engranajes para Ahoyadoras:
Con inversor (2002)
Sin inversor (2003)
Relación de 1:93:1 a 4,50:1 en reducción
Cuerpo monobloc en fundición.



SERIE SERIES 3000



Typical applications:
Rotary mowers, Brush cutters,
Finishing mowers
Power up to 140 kW
at 540 min⁻¹
One piece cast iron case.

Principales applications:
Faucheuses, débroussailleuses
Puissances jusqu'à 140 kW
à 540 min⁻¹
Boîtiers monobloc en fonte.

Principales aplicaciones:
Caja de engranajes
para Desbrozadoras
Potencias hasta 140 kW
a 540 min⁻¹
Cuerpo monobloc en fundición.

SERIE SERIES 4000



Typical applications:
Rotary tillers, Offset rotary tillers
Output shaft hollow
with hexagonal profile
Reduction ratio up to 2.44:1
Power up to 49 kW
at 540 min⁻¹
One piece cast iron case.

Principales applications:
Fraises interlines, fraises mobiles
Arbres x-y creux à profil hexagonal
Rapports de réduction
jusqu'à 2,44:1
Puissances jusqu'à 49 kW
à 540 min⁻¹
Boîtiers monobloc en fonte.

Principales aplicaciones:
Fresas interfilares,
Fresas desplazables
Eje X-Y hueco con
perfil hexagonal
Relación en reducción
hasta 2,44:1
Potencias hasta 49 kW
a 540 min⁻¹
Cuerpo monobloc en fundición.

SERIE SERIES 5000



Typical applications:
Rotary Harrows
Power up to 140 kW
One piece cast iron case.

Principales applications:
Hères rotatives
Puissances jusqu'à 184 kW
Boîtiers monobloc en fonte.

Principales aplicaciones:
Gradas rotativas
Potencia hasta 184 kW
Cuerpo monobloc en fundición.



SPECIAL APPLICATIONS GEARBOXES
BOÎTES POUR APPLICATIONS SPÉCIALES
CAJAS DE ENGRANAJES PARA APLICACIONES ESPECIALES

SERIE
SERIES **8000**



Bondioli & Pavesi has grown throughout the years an important experience in the development and production of gearboxes and integrated power transmission systems.

This strong design and production capacity is today available for all manufacturers of mobile machines and industrial applications for the design and realization of products on customer specifications.

Bondioli & Pavesi a forgé au cours des années une expérience considérable dans le développement de boîtiers à engrenages et de systèmes intégrés pour la transmission de la puissance.

Cette capacité de conception et de fabrication est à présent au service des constructeurs de machines opératrices mobiles et industrielles pour l'étude et la réalisation de projets personnalisés.

Bondioli & Pavesi ha alcanzado a lo largo de años una gran experiencia en el desarrollo de cajas de engranajes y de sistemas integrados para la transmisión de potencia. Esta capacidad proyectual y constructiva se pone hoy en día al servicio de los constructores de máquinas operadoras móviles e industriales para el estudio y la realización de proyectos personalizados.



BIMA is the manufacturing unit specialized in the design and fabrication of gearboxes with parallel shafts principally used in the following sectors:

- Fan assemblies for sprayers
- Electric generators
- Irrigation equipment
- Speed increasers for hydraulic pumps
- Forage distribution machines

In addition to these, BIMA has developed gearboxes for other applications in cooperation with its customers.

Today, BIMA is the unquestioned world leader for the majority of the applications to which it is dedicated.



BIMA est l'unité de fabrication spécialisée dans la conception et la fabrication de boîtiers à axes parallèles principalement utilisés dans les secteurs suivants:

- Ventilateurs pour des pulvérisateurs
- Générateurs électriques
- Équipement d'irrigation
- Multiplicateurs de vitesse pour les pompes hydrauliques
- Machines de distribution de fourrage

En plus de ces derniers, BIMA a développé des boîtes de vitesse pour d'autres applications en coopération avec ses clients.

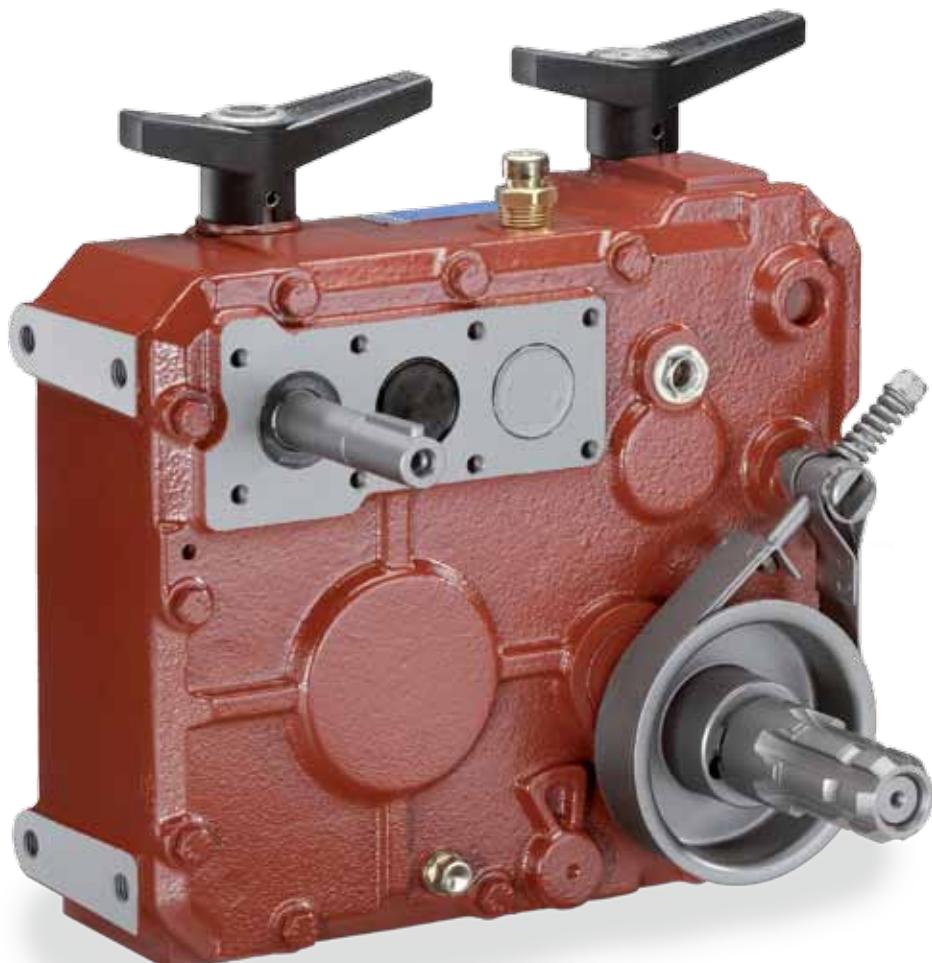
Aujourd'hui BIMA est le leader pour les applications de son secteur.

BIMA es la unidad de producción especializada en el diseño y fabricación de cajas de engranajes de ejes paralelos que se incorporan, normalmente, en los siguientes equipos:

- Grupos de aire para atomizadores
- Equipos de riego
- Máquinas para distribución de forraje
- Generadores eléctricos
- Multiplicadores para bombas hidráulicas

Independientemente de las aplicaciones indicadas, BIMA desarrolla y produce cajas de engranajes para otras aplicaciones de acuerdo a las necesidades específicas del cliente.

BIMA, actualmente, es una marca líder en cajas de engranajes para la mayoría de las aplicaciones citadas anteriormente.



PARALLEL SHAFT GEARBOXES

BOITIERS A ARBRES PARALLELES

CAJAS DE ENGRANAJES DE EJES PARALELOS

ATOMIZERS
PULVERISATEURS
ATOMIZADORES

ATOMIZZATORI
ATOMIZERS
SPRUHGERATE



MGA-A



MSA



MSC

P.T.O. POWERED GENERATORS
GROUPES ELECTROGENES
GRUPOS ELECTRÓGENOS



M9



CAR3P

RATIO RAPPORT RELACION	INPUT POWER AND TORQUE PUISSEANCE ET COUPLE A L'ENTREE POTENCIA Y PAR DE ENTRADA		
	540 min ⁻¹		
	CV	kW	N·m
MSA			
1:5.2	22	16	290
1:4.6	19	13.9	252
1:4	17	12.5	225
1:3.6	15	11	199
MGA-A			
1:5.2	30	22	397
1:4.6	30	22	397
1:4	30	22	397
1:3.6	30	22	397
M30			
1:5	30	22	397
1:4.5	30	22	397
1:4	30	22	397
1:3.6	28	20.6	371
1:3	28	20.6	371
M47			
1:5	48	35.3	636
1:4.6	46	33.8	610
1:4.5	46	33.8	610
1:4	45	33	597
1:3.6	44	32.3	583
1:3.3	42	30.9	557
1:3	40	29.4	530

RATIO RAPPORT RELACION	INPUT POWER AND TORQUE PUISSEANCE ET COUPLE A L'ENTREE POTENCIA Y PAR DE ENTRADA		
	540 min ⁻¹		
	CV	kW	N·m
MSB			
1:5	45	33	597
1:4.5	45	33	597
1:4	45	33	597
1:3.5	30	22	397
1:3	30	22	397
M60			
1:7.5	45	33	597
1:7.4	40	29.5	530
1:7	40	29.5	530
1:5	61	44.8	809
1:4.5	61	44.8	809
1:4	60	44	795
1:3.5	59	43.4	782
1:3.3	57	41.9	756
MSC			
1:7.4	70	51.5	911
1:7	70	51.5	911
1:6.2	70	51.5	911
1:5	70	51.5	911
1:4.5	75	55	976
1:4	75	55	976
1:3.5	75	55	976
1:3	75	55	976

RATIO RAPPORT RELACION	POWER AND OUTPUT SPEED PUISSEANCE ET VITESSE A LA SORTIE POTENCIA Y VELOCIDAD EN SALIDA	
	kW	min ⁻¹
CAR3P		
1:3.5	11	1500
1:7	16	3000
MGE5		
1:3.5	29.5	1500
1:7	36.5	3000
MGA		
1:3.5	31.5	1500
1:7	38	3000
MGE6		
1:3.5	37.5	1500
1:7	44	3000
MGE7		
1:3.57	50	1500
1:7	55	3000
MGE9		
1:1.8	70	1800
1:3	59	1500
1:7	59	3000
M10		
1:1.8	81	1800
1:3	62.5	1500
1:3.8	62.5	1500
A-MA		
1:2	120	1500



FEED PROCESSING AND HANDLING MACHINERY
MATERIELS DE TRANSFORMATION ET DE DISTRIBUTION DES FOURRAGES
MÁQUINAS PARA LA TRANSFORMACIÓN Y DISTRIBUCIÓN DE FORRAJE



CVP



GI10



CMS

RATIO RAPPORT RELACION	INPUT POWER AND TORQUE PUISANCE ET COUPLE A L'ENTREE POTENCIA Y PAR DE ENTRADA		
	CV	kW	N•m
CMS			
1:1	125	92	1658
1.5:1	125	92	1658
1.84:1	125	92	1658
CVP			
1:1	80	59	1061
1.5:1	80	59	1061
1.94:1	80	59	1061
CMV			
1:1	100	74	1326
1.5:1	100	74	1326
1.9:1	100	74	1326
CRD			
1:1	80	59	1061
1.94:1	80	59	1061
IMR4			
1:1	80	59	1061
1.5:1	80	59	1061
2.3:1	80	59	1061

RATIO RAPPORT RELACION	OUTPUT TORQUE COUPLE A LA SORTIE PAR EN SALIDA
	N•m
GI5	
90:1	500
327:1	500
552:1	500
GI10	
78:1	1000
108:1	1000
150:1	1000
192:1	1000
205:1	1000
250:1	1000
266:1	1000
367:1	1000
368:1	1000
392:1	1000
507:1	1000
620:1	1000
662:1	1000
1634:1	1000
GI15	
118:1	1500
226:1	1500
290:1	1500
380:1	1500
554:1	1500
935:1	1500
TRP	
50:1	5425
UPE	
40:1	230

HOSE REELS
MACHINES POUR L'IRRIGATION
MAQUINAS PARA RIEGO



UPE



TRP

PARALLEL SHAFT GEARBOXES

BOITIERS A ARBRES PARALLELES

CAJAS DE ENGRANAJES DE EJES PARALELOS

HYDRAULIC APPLICATIONS
APPLICATIONS HYDRAULIQUES
APLICACIONES OLEODINÁMICAS



M9



MPD



M6

RATIO RAPPORT RELACION	INPUT POWER AND TORQUE PUISANCE ET COUPLE A L'ENTREE POTENCIA Y PAR DE ENTRADA		
	540 min ⁻¹	CV	kW

MP10			
1:1.5	14	10.3	186
1:2	14	10.3	186
1:3	14	10.3	186
1:3.35	14	10.3	186
1:3.8	12	8.8	159

MP21 - MP 22			
1:1.5	37	27.2	495
1:2	32	23.5	425
1:3	37	27.2	495
1:3.35	35	25.7	460
1:3.8	31	22.8	404

M6			
1:3	45	33	596
1:3.5	45	33	596

M7 - MPD			
1:2	70	51.5	928
1:2.5	60	44	795
1:3	60	44	795
1:3.5	60	44	795
1:3.57	60	44	795
1:4	60	44	795
1:5	60	44	795
1:6	60	44	795
1:7	65	47.8	862



MP10

RATIO RAPPORT RELACION	INPUT POWER AND TORQUE PUISANCE ET COUPLE A L'ENTREE POTENCIA Y PAR DE ENTRADA		
	540 min ⁻¹	CV	kW

M9			
1:2.5	75	55	994
1:3	75	55	994
1:3.5	75	55	994
1:4	75	55	994
1:5	70	51.5	928

M10			
1:2	90	66	1193
1:2.5	85	62.5	1127
1:3	85	62.5	1127
1:3.8	85	62.5	1127
1:5	80	58.8	1061
1:6	80	58.8	1061
1:7	65	47.8	862

MISCELLANEOUS APPLICATIONS
APPLICATIONS DIVERSES
APLICACIONES VARIAS



PFA



BR4

RATIO RAPPORT RELACION	INPUT POWER AND TORQUE PUISANCE ET COUPLE A L'ENTREE POTENCIA Y PAR DE ENTRADA			
	540 min ⁻¹ - rpm - U/min	CV	kW	N•m
M5	540 min⁻¹			
1:1	30	22	397	
1:2	35	25.7	464	
1:3	35	25.7	464	
1:3.5	35	25.7	464	
1:5	35	25.7	464	
1:6.2	35	25.7	464	
1:7	35	25.7	464	
M7	540 min⁻¹			
1:1	70	51.4	928	
1:1.9	70	51.5	928	
1:2.5	60	44	795	
1:3	60	44	795	
1:3.57	60	44	795	
1:4	60	44	795	
1:7	60	44	795	
M10	540 min⁻¹			
1:1	85	62.5	1127	
1:1.48	90	66	1193	
1:2	90	66	1193	
1:2.5	85	62.5	1127	
1:3	85	62.5	1127	
1:3.8	85	62.5	1127	
1:5	80	58.8	1061	
1:6	80	58.8	1061	
1:7	65	47.8	862	
BR4	2300 min⁻¹			
1:1	130	95.5	400	
PFA	2000 min⁻¹			
2:1	110	81	394	

	ITALIA	BONDIOLI & PAVESI SALES & LOGISTICS SpA Via 23 Aprile, 35/a - I - 46029 SUZZARA (MN) Tel. +39 03765141 - Telefax +39 0376514444 E-mail bypy@bypy.it - www.bondioli-pavesi.com
	BRAZIL	BP COMPONENTES HIDRÁULICOS E MECÂNICOS Ltda. Rua Domênico Martins Mezzomo, 184 CEP 95030-230 - CAXIAS DO SUL - RS Tel.: 55 54 3211 8900 - Telefax: 55 54 3211 8907 E-mail vendas@bypy.com.br
		BPN TRANSMISSÕES Ltda. Estrada dos Romeiros, 42 501, Portão B SANTANA DE PARNAIBA /SP - Cep.: 06501-001 Tel.: 55 11 4154 9037 - Telefax 55 11 41549013 E-mail bpn@bpntransmissoes.com.br
	CHINA	BONDIOLI & PAVESI HYDRAULIC AND MECHANICAL COMPONENT (HANGZHOU) CO., LTD N°80 of Ningdong Road, South of Jianshe Si Road, HANGZHOU, Xiaoshan Economic & Technologic Development Zone, Zhejiang 311203, Tel.: (0571) 82875326 - Telefax (0571) 82875336 E-mail customer_service@bypychina.com
	DANMARK	DANI-TECH A/S Bredholm, 4 - DK 6100 HADERSLEV Tlf.: 76 34 23 00 - Telefax: 76 34 23 01 E-mail infodk@dani-tech.com
	SVERIGE	DANI-TECH A/S Kantyxegatan, 23 - 21376 MALMO Tel.: 046 233060 - Telefax: 046 233069 E-mail infose@dani-tech.com
	DEUTSCHLAND ÖSTERREICH	BONDIOLI & PAVESI GmbH DEUTSCHLAND D 64521 GROSS-GERAU - Im Neugrund 8 Tel.: (06152) 9816/0 - Telefax: (06152) 9816/65 E-mail info@bypy.de - Postfach 1125 D-64501 GROSS-GERAU
	ESPAÑA PORTUGAL	BONDIOLI Y PAVESI - IBERICA S.A. Autopista de Barcelona - PG. Malpica, CL. F. n°1- Apartado 5062 50005 ZARAGOZA - Tel.: 976 588 150 - Telefax: 976 574 927 E-mail bondiolipavesi@bypy-iberica.com
	FRANCE	BONDIOLI & PAVESI FRANCE S.A. 1, rue Panhard - B.P.1 - 91830 LE COUDRAY MONTCEAUX Tél.: 01.64.93.84.63 - Télécopieur: 01.64.93.94.46 E-mail bondiolipavesi@bypy.fr
	NEDERLAND	DANI-TECH BV Energieweg 41 A - 2382 NC ZOETERWOUDE Tel.: (071) 5417704 - Telefax: (071) 5419106 E-mail infonl@dani-tech.com
	POLSKA	BONDIOLI & PAVESI Sp. zo.o. PL - 76 200 SLUPSK - ul. Poznanska 71 Tel.: 0-59/8427269 - Telefax: 0-59/8412832 E-mail biuro@bondiolipavesi.pl
	RUSSIAN FEDERATION	BONDIOLI & PAVESI OOO ul Dzerzhinskogo, 116/7 - 350000 KRASNODAR - Territory of Krasnodar Tel.: 861 2259412 - 861 2259432 E-mail rufed@bypy.it
	UKRAÏNA	BONDIOLI & PAVESI UKRAÏNA L.L.C. Sheptytskogo Str., 25/5 - 46008 TERNOPILO Tel.: 0352 523414 - Telefax: 0352 528214 E-mail bypyukr@tr.ukrtel.net
	U.S.A. CANADA	BONDIOLI & PAVESI INC. 10252 Sycamore Drive - ASHLAND VA 23005 - 8137 Tel.: (804) 550-2224 - Telefax: (804) 550-2837 E-mail info@bypyusa.com

